

粤工商管理系列教材

MBA 商务英语

赵伟礼编

华南理工大学出版社

· 广州 ·

内容简介

本书编写体现实用性和针对性原则,以及自主学习与协作学习相结合的原则。融听、说、读、写、译等多项语言技能于一体,并且充分利用了现代教育技术,配有纯正英语视听说光盘。

本书体系包括网络热身、导入活动、专业阅读教材、自测评估、复习练习、案例讨论、能力测试等。内容体现了**融合**工商管理专业的特色,涵盖了管理学、组织行为学、市场营销、人力资源管理、战略管理、企业文化、商务沟通、经济全球化、电子商务等相关领域知识。

摇图书在版编目 (悦录) 数据

摇酝粤商务英语译丛 伟礼编撰—广州：华南理工大学出版社，2010.11

(粤工商管理系列教材)

搖陽暈怨憊瘵瘰癧瘻癰瘡園園園園

摇 I 圆 酝...摇 II 圆 越...摇 III 圆 商务原英语原研究生原教材摇 IV 圆 匀 录

中国版本图书馆CIP数据核字 (9501) 第 11111 号

总发行：华南理工大学出版社（广州五山华南理工大学员岗楼，邮编 510640）

营销部电话：0904-8561888 0904-8561888 (传真)

[illegible]

责任编辑：周莉华 摇 王云昀

印刷者：广州市穗彩彩印刷厂

开摇摇本：苑苑皂伊尹皂皂皂皂皂印张：员摇摇字数：源源千

版摇摇次： 圆园园年 愿月第 员版摇圆园园年 愿月第 员次印刷

印摇摇数：员~猿

定摇摇价：猿圆元摇摇猿圆元（含光盘）

版权所有 盜版必究

前摇摇头

全国工商管理硕士教学指导委员会集思广益，在 1996 年颁布了《工商管理硕士教学大纲》，其宗旨为迅速地提高我国 工商管理教育水平，培养出更多的具有国际视野、勇于开拓创新、适应新世纪需要的高层次管理人才。

《工商管理硕士教学大纲》中规定：“英语是 工商管理学位的必修课。”“英语是 工商研究生的公共学位课程之一。”同时强调：“我国 工商管理研究生培养目标是……适应我国工商企业和经济管理部门需要的高层次、务实型、综合型人才。”大纲并指出：“工商管理英语教学旨在提高学员在实际工作情景中综合应用英语进行交流的能力，能以英语为工具进行本专业的学习和研究，能顺利地阅读本专业的英语材料，获取所需信息，了解和熟悉当代社会经济、管理和科学技术发展的动态，并能在实践中运用英语进行基本的商务交际。”因此，英语在我国 工商管理这种特定的研究生的教育及其未来事业的发展中占有举足轻重的地位。

迄今为止“工商管理商务英语”课程在全国各个高等院校还没有统一的教材，而且像这样一类的“工商管理商务英语”教材，目前许多院校还在摸索与研究之中。

《工商管理硕士教学大纲》的 工商管理英语部分强调：“英语教学可根据各院校具体情况，分基础英语和商务英语两部分。基础英语的教学目的是帮助学生打好语言基础，不断巩固和掌握英语的词法、句法，提高学生的语篇理解能力，为商务英语的教学作好铺垫。商务英语的教学应选择与专业相关的材料，鼓励有条件的院校进行商务沟通、管理沟通等方面的教学。”我校研究生院把研究生英语定为重点课程来建设。近几年来，我们将该书稿以讲义的形式，通过我校教材供应中心发售给学生，结合《工商管理硕士教学大纲》的要求，进行了商务英语教学的实验，深受学生的欢迎，也为正式出版《工商管理商务英语》积累了宝贵的经验。

本书编写体现实用性和针对性的原则，以及自主学习与协作学习相结合的原则。融听、说、读、写、译等多项语言技能于一体，并且充分利用了现代教育技术，配有纯正英语 悦耳光盘。

本书体系包括：①网络热身；②导入活动（听写主题大意，讨论相关概念）；③两篇专业阅读教材（附有词汇与专业术语）；④自测评估；⑤复习练习（词汇、完形填空、英译汉、汉译英等）；⑥案例讨论（两个案例）；⑦能力测试等。

在内容上，确保该教材的新颖性和先进性，体现与专业相关的材料，如：①管理学（工商管理领域）；②组织行为学（工商管理领域）；③市场营销（工商管理领域）；④人力资源管理（工商管理领域）；⑤战略管理（工商管理领域）；⑥企业文化（工商管理领域）；⑦商务沟通（工商管理领域）；⑧经济全球化

（精配保是糟郎堡透程录）；⑨ 管理经济学（配莽集是精配保是糟）；⑩ 电子商务（精配保是糟）。

本书读者对象为 酝月粤 耘月粤 酝孕学员，及企业管理专业人员、从事商务或管理人员等。

《酝月粤商务英语》是华南理工大学研究生院立项的教学科研项目之一。在编写过程中，得到研究生院领导和工商管理学院领导的大力支持与帮助。本书在出版过程中得到华南理工大学出版社以及编辑周莉华女士和王云昀女士的大力支持，在此表示衷心的感谢。由于本教材选材涉及面较广，未能一一注明，特此说明，并向所有的有关人士谨表谢忱。由于编者水平有限，疏漏之处在所难免，恳求读者批评指正。

赵伟礼
圆园园苑年元月

Part One Warm-up

I 鄧州藥材藥材想早

別藥則藥乃藥苗皆建藥葉苗早城葉藥至地藥根壯建藥則藥葉者醫社果毛葉挂有葉藥城 葬遺藥
漢神樹曾大葉挂葉藥城 葬惜葉挂者早對葬早遺者別藥種種增快不藥援

硃藥藥室藻藻藥

[illegible]

圆媛澡病：转增曾薛董潘景淮程是朝耀舜捷候曩协爆缘京厘蔚

[illegible]

源媛潑潏潏 憎曾甞臧蔡蕞菓藻娜慄

缘媛媛媛 憎憎憎憎 孽孽孽孽 孽孽孽孽 孽孽孽孽 孽孽孽孽 孽孽孽孽 孽孽孽孽

II 援編新藥最早

蘊香藥土燥藥當歸豐華性燥藥去燥性藥助援

酖藥毒藥藻賊

[illegible]

國語彙編 集部 卷之四 雜著 搖搖搖搖搖圓 搖搖搖搖搖搖 搖搖搖搖搖猿 搖搖搖搖搖 蔡哲 搖搖搖搖搖搖源 搖搖搖搖搖搖援

摇摇摇摇摇摇缘 摇摇摇摇摇，摇摇摇摇摇摇远 摇摇摇摇摇，
摇摇摇摇摇摇苑 摇摇摇摇摇，摇摇摇摇摇摇愿 摇摇摇摇摇摇援

灑阿莽莽集集集集集 摇摇摇摇怨 摇摇摇摇摇摇摇摇 , 摇摇摇摇摇摇() 摇摇摇摇摇摇 , 莽集摇摇摇摇摇摇() 摇摇摇摇摇摇摇摇援

III 援杂赅鞞蚤(孺鞞宰燥噪)

[illegible]

圆媛室桑难西割燥想则木糟缺泽燥享葬替基藻耽降减翻制撑摧攀赠当毒藓孽燥早燥皇?

猿援室濕肺動脈炎藥氣痰排痰藥助喘器 呼吸器造氣排痰助喘藥助喘器

[illegible]

Part Two

砸藥害早員

酖藥毒早音火攢藥毒

孕藥藥|兒則懷藥藥|

搖室澤城類藥西司曾防獲畢操?

搖勻燉出鮮肉粥。

搖空蕩蕩潏潏陽潏潏星?

員

搖栽藥方藥盤世勻芽藥藥再藥則盤藥援栽藥孕期產道產期藥援

陳明燦 吳德輝 謝國榮 謝國榮

[illegible][illegible][illegible][illegible]

圆爻栽艮曾柔德训燥莽燥：宰艮艮类艮艮月艮燥旱？

猿爰栽藥曾桑增樹成桑燥：宰桑樹益酉云曾兌燥煩體無燥土？

源爰栽藻曾零增剡焮焮桑竊固寔翫隸七季番研礪費梁洋龜錫爰

[illegible]

宰漢賊屠則藥云贈奈賊策早漢宰

配釋夷瘴遠到醫則煩增燥增增補助燥熱有藥早服造藥振邦藥膏藥急慈道曾快早援分藥瘴燥燥增澤載
厥順膏劑數燥早藥生藥官藥藥藥生藥苗藥藥上厥藥藥藥膏藥藥包藥藥藥藥上增燥早瘴壯增藥援

[illegible][illegible]

[illegible]

[illegible]

酉¹ 戌² 辰³ 巳⁴ 申⁵ 酉⁶ 戌⁷ 亥⁸ 子⁹ 丑¹⁰ 寅¹¹ 卯¹² 辰¹³ 巳¹⁴ 午¹⁵ 未¹⁶ 申¹⁷ 酉¹⁸ 戌¹⁹ 亥²⁰ 子²¹ 丑²² 寅²³ 卯²⁴ 辰²⁵ 巳²⁶ 午²⁷ 未²⁸ 申²⁹ 酉³⁰ 戌³¹ 亥³² 子³³ 丑³⁴ 寅³⁵ 卯³⁶ 辰³⁷ 巳³⁸ 午³⁹ 未⁴⁰ 申⁴¹ 酉⁴² 戌⁴³ 亥⁴⁴ 子⁴⁵ 丑⁴⁶ 寅⁴⁷ 卯⁴⁸ 辰⁴⁹ 巳⁵⁰ 午⁵¹ 未⁵² 申⁵³ 酉⁵⁴ 戌⁵⁵ 亥⁵⁶ 子⁵⁷ 丑⁵⁸ 寅⁵⁹ 卯⁶⁰ 辰⁶¹ 巳⁶² 午⁶³ 未⁶⁴ 申⁶⁵ 酉⁶⁶ 戌⁶⁷ 亥⁶⁸ 子⁶⁹ 丑⁷⁰ 寅⁷¹ 卯⁷² 辰⁷³ 巳⁷⁴ 午⁷⁵ 未⁷⁶ 申⁷⁷ 酉⁷⁸ 戌⁷⁹ 亥⁸⁰ 子⁸¹ 丑⁸² 寅⁸³ 卯⁸⁴ 辰⁸⁵ 巳⁸⁶ 午⁸⁷ 未⁸⁸ 申⁸⁹ 酉⁹⁰ 戌⁹¹ 亥⁹² 子⁹³ 丑⁹⁴ 寅⁹⁵ 卯⁹⁶ 辰⁹⁷ 巳⁹⁸ 午⁹⁹ 未¹⁰⁰ 申¹⁰¹ 酉¹⁰² 戌¹⁰³ 亥¹⁰⁴ 子¹⁰⁵ 丑¹⁰⁶ 寅¹⁰⁷ 卯¹⁰⁸ 辰¹⁰⁹ 巳¹¹⁰ 午¹¹¹ 未¹¹² 申¹¹³ 酉¹¹⁴ 戌¹¹⁵ 亥¹¹⁶ 子¹¹⁷ 丑¹¹⁸ 寅¹¹⁹ 卯¹²⁰ 辰¹²¹ 巳¹²² 午¹²³ 未¹²⁴ 申¹²⁵ 酉¹²⁶ 戌¹²⁷ 亥¹²⁸ 子¹²⁹ 丑¹³⁰ 寅¹³¹ 卯¹³² 辰¹³³ 巳¹³⁴ 午¹³⁵ 未¹³⁶ 申¹³⁷ 酉¹³⁸ 戌¹³⁹ 亥¹⁴⁰ 子¹⁴¹ 丑¹⁴² 寅¹⁴³ 卯¹⁴⁴ 辰¹⁴⁵ 巳¹⁴⁶ 午¹⁴⁷ 未¹⁴⁸ 申¹⁴⁹ 酉¹⁵⁰ 戌¹⁵¹ 亥¹⁵² 子¹⁵³ 丑¹⁵⁴ 寅¹⁵⁵ 卯¹⁵⁶ 辰¹⁵⁷ 巳¹⁵⁸ 午¹⁵⁹ 未¹⁶⁰ 申¹⁶¹ 酉¹⁶² 戌¹⁶³ 亥¹⁶⁴ 子¹⁶⁵ 丑¹⁶⁶ 寅¹⁶⁷ 卯¹⁶⁸ 辰¹⁶⁹ 巳¹⁷⁰ 午¹⁷¹ 未¹⁷² 申¹⁷³ 酉¹⁷⁴ 戌¹⁷⁵ 亥¹⁷⁶ 子¹⁷⁷ 丑¹⁷⁸ 寅¹⁷⁹ 卯¹⁸⁰ 辰¹⁸¹ 巳¹⁸² 午¹⁸³ 未¹⁸⁴ 申¹⁸⁵ 酉¹⁸⁶ 戌¹⁸⁷ 亥¹⁸⁸ 子¹⁸⁹ 丑¹⁹⁰ 寅¹⁹¹ 卯¹⁹² 辰¹⁹³ 巳¹⁹⁴ 午¹⁹⁵ 未¹⁹⁶ 申¹⁹⁷ 酉¹⁹⁸ 戌¹⁹⁹ 亥²⁰⁰ 子²⁰¹ 丑²⁰² 寅²⁰³ 卯²⁰⁴ 辰²⁰⁵ 巳²⁰⁶ 午²⁰⁷ 未²⁰⁸ 申²⁰⁹ 酉²¹⁰ 戌²¹¹ 亥²¹² 子²¹³ 丑²¹⁴ 寅²¹⁵ 卯²¹⁶ 辰²¹⁷ 巳²¹⁸ 午²¹⁹ 未²²⁰ 申²²¹ 酉²²² 戌²²³ 亥²²⁴ 子²²⁵ 丑²²⁶ 寅²²⁷ 卯²²⁸ 辰²²⁹ 巳²³⁰ 午²³¹ 未²³² 申²³³ 酉²³⁴ 戌²³⁵ 亥²³⁶ 子²³⁷ 丑²³⁸ 寅²³⁹ 卯²⁴⁰ 辰²⁴¹ 巳²⁴² 午²⁴³ 未²⁴⁴ 申²⁴⁵ 酉²⁴⁶ 戌²⁴⁷ 亥²⁴⁸ 子²⁴⁹ 丑²⁵⁰ 寅²⁵¹ 卯²⁵² 辰²⁵³ 巳²⁵⁴ 午²⁵⁵ 未²⁵⁶ 申²⁵⁷ 酉²⁵⁸ 戌²⁵⁹ 亥²⁶⁰ 子²⁶¹ 丑²⁶² 寅²⁶³ 卯²⁶⁴ 辰²⁶⁵ 巳²⁶⁶ 午²⁶⁷ 未²⁶⁸ 申²⁶⁹ 酉²⁷⁰ 戌²⁷¹ 亥²⁷² 子²⁷³ 丑²⁷⁴ 寅²⁷⁵ 卯²⁷⁶ 辰²⁷⁷ 巳²⁷⁸ 午²⁷⁹ 未²⁸⁰ 申²⁸¹ 酉²⁸² 戌²⁸³ 亥²⁸⁴ 子²⁸⁵ 丑²⁸⁶ 寅²⁸⁷ 卯²⁸⁸ 辰²⁸⁹ 巳²⁹⁰ 午²⁹¹ 未²⁹² 申²⁹³ 酉²⁹⁴ 戌²⁹⁵ 亥²⁹⁶ 子²⁹⁷ 丑²⁹⁸ 寅²⁹⁹ 卯³⁰⁰ 辰³⁰¹ 巳³⁰² 午³⁰³ 未³⁰⁴ 申³⁰⁵ 酉³⁰⁶ 戌³⁰⁷ 亥³⁰⁸ 子³⁰⁹ 丑³¹⁰ 寅³¹¹ 卯³¹² 辰³¹³ 巳³¹⁴ 午³¹⁵ 未³¹⁶ 申³¹⁷ 酉³¹⁸ 戌³¹⁹ 亥³²⁰ 子³²¹ 丑³²² 寅³²³ 卯³²⁴ 辰³²⁵ 巳³²⁶ 午³²⁷ 未³²⁸ 申³²⁹ 酉³³⁰ 戌³³¹ 亥³³² 子³³³ 丑³³⁴ 寅³³⁵ 卯³³⁶ 辰³³⁷ 巳³³⁸ 午³³⁹ 未³⁴⁰ 申³⁴¹ 酉³⁴² 戌³⁴³ 亥³⁴⁴ 子³⁴⁵ 丑³⁴⁶ 寅³⁴⁷ 卯³⁴⁸ 辰³⁴⁹ 巳³⁵⁰ 午³⁵¹ 未³⁵² 申³⁵³ 酉³⁵⁴ 戌³⁵⁵ 亥³⁵⁶ 子³⁵⁷ 丑³⁵⁸ 寅³⁵⁹ 卯³⁶⁰ 辰³⁶¹ 巳³⁶² 午³⁶³ 未³⁶⁴ 申³⁶⁵ 酉³⁶⁶ 戌³⁶⁷ 亥³⁶⁸ 子³⁶⁹ 丑³⁷⁰ 寅³⁷¹ 卯³⁷² 辰³⁷³ 巳³⁷⁴ 午³⁷⁵ 未³⁷⁶ 申³⁷⁷ 酉³⁷⁸ 戌³⁷⁹ 亥³⁸⁰ 子³⁸¹ 丑^{382</}

[illegible]

Discussion

員援室藥械類藥燥增藥旱藥增製藥降毒醫星對指體造火噴當藥發售

圓媛勻贈世與麟洋漢世贈則漢麟世素英英聖子賦麟馬并麟麟制曾

碩莪科 桑科 員

粵月琴勾角蠟燭增燥木配葬葬葬葬葬葬葬

破題與起筆援編宗澤策

[illegible]

Classical Theory

[illegible]

● 雜藥類聚卷之五 藥毒藻賦

云謹漢燥宰至道增裁難撰(虎豕豕象), 藥杜藻呂藻叫噪燥杜葬孽藥云謹製燥荖藥恒糟
配莽括毛藻賊赤毒澤燥杜挂繼堅自莽性順藻豕呂呂聲自藥藥澤藥健緩夕黨義則纂造燥叫藥書賊
憎贈噪皂豕豕藻責燥杜杜續暖粵葬葬賄路戲燥澤淫憎泉, 藻齒蘭藻造澤藥造洋藥恒糟
皂莽括毛藻賊赤對靈養彩毛藻紫豕呂呂對靈紫對靈對靈燥燥燥紫豕

员爰 阅 藟 藟 素 葬 素 悽 藟 罔 藟 想 藟 藟 藟 藟 藟 城 素 率 曾 興 藟 藟 到 藟 爰

圆媛孕燥皂燥燥燥曹泽藻警叁叁燥燥援

猿爰雜擊悵驚鵲登臺戲賊怪上焚街嶺蠻暴青憎與獼猴

源媛孕孌吐蔡蚩澤穽藥寔蒙曾輿媛

緣緩耘藏蓬蚤濼穢愷咄皂藥艱齋葵性順堯堯燭藻藿憎燠燠

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

● 杂剧 蔡泽栽桑 蔡确 曾

[illegible]

粤¹ 粤² 粤³ 粤⁴ 粤⁵ 粤⁶ 粤⁷ 粤⁸ 粤⁹ 粤¹⁰ 粤¹¹ 粤¹² 粤¹³ 粤¹⁴ 粤¹⁵ 粤¹⁶ 粤¹⁷ 粤¹⁸ 粤¹⁹ 粤²⁰ 粤²¹ 粤²² 粤²³ 粤²⁴ 粤²⁵ 粤²⁶ 粤²⁷ 粤²⁸ 粤²⁹ 粤³⁰ 粤³¹ 粤³² 粤³³ 粤³⁴ 粤³⁵ 粤³⁶ 粤³⁷ 粤³⁸ 粤³⁹ 粤⁴⁰ 粤⁴¹ 粤⁴² 粤⁴³ 粤⁴⁴ 粤⁴⁵ 粤⁴⁶ 粤⁴⁷ 粤⁴⁸ 粤⁴⁹ 粤⁵⁰ 粤⁵¹ 粤⁵² 粤⁵³ 粤⁵⁴ 粤⁵⁵ 粤⁵⁶ 粤⁵⁷ 粤⁵⁸ 粤⁵⁹ 粤⁶⁰ 粤⁶¹ 粤⁶² 粤⁶³ 粤⁶⁴ 粤⁶⁵ 粤⁶⁶ 粤⁶⁷ 粤⁶⁸ 粤⁶⁹ 粤⁷⁰ 粤⁷¹ 粤⁷² 粤⁷³ 粤⁷⁴ 粤⁷⁵ 粤⁷⁶ 粤⁷⁷ 粤⁷⁸ 粤⁷⁹ 粤⁸⁰ 粤⁸¹ 粤⁸² 粤⁸³ 粤⁸⁴ 粤⁸⁵ 粤⁸⁶ 粤⁸⁷ 粤⁸⁸ 粤⁸⁹ 粤⁹⁰ 粤⁹¹ 粤⁹² 粤⁹³ 粤⁹⁴ 粤⁹⁵ 粤⁹⁶ 粤⁹⁷ 粤⁹⁸ 粤⁹⁹ 粤¹⁰⁰ 粤¹⁰¹ 粤¹⁰² 粤¹⁰³ 粤¹⁰⁴ 粤¹⁰⁵ 粤¹⁰⁶ 粤¹⁰⁷ 粤¹⁰⁸ 粤¹⁰⁹ 粤¹¹⁰ 粤¹¹¹ 粤¹¹² 粤¹¹³ 粤¹¹⁴ 粤¹¹⁵ 粤¹¹⁶ 粤¹¹⁷ 粤¹¹⁸ 粤¹¹⁹ 粤¹²⁰ 粤¹²¹ 粤¹²² 粤¹²³ 粤¹²⁴ 粤¹²⁵ 粤¹²⁶ 粤¹²⁷ 粤¹²⁸ 粤¹²⁹ 粤¹³⁰ 粤¹³¹ 粤¹³² 粤¹³³ 粤¹³⁴ 粤¹³⁵ 粤¹³⁶ 粤¹³⁷ 粤¹³⁸ 粤¹³⁹ 粤¹⁴⁰ 粤¹⁴¹ 粤¹⁴² 粤¹⁴³ 粤¹⁴⁴ 粤¹⁴⁵ 粤¹⁴⁶ 粤¹⁴⁷ 粤¹⁴⁸ 粤¹⁴⁹ 粤¹⁵⁰ 粤¹⁵¹ 粤¹⁵² 粤¹⁵³ 粤¹⁵⁴ 粤¹⁵⁵ 粤¹⁵⁶ 粤¹⁵⁷ 粤¹⁵⁸ 粤¹⁵⁹ 粤¹⁶⁰ 粤¹⁶¹ 粤¹⁶² 粤¹⁶³ 粤¹⁶⁴ 粤¹⁶⁵ 粤¹⁶⁶ 粤¹⁶⁷ 粤¹⁶⁸ 粤¹⁶⁹ 粤¹⁷⁰ 粤¹⁷¹ 粤¹⁷² 粤¹⁷³ 粤¹⁷⁴ 粤¹⁷⁵ 粤¹⁷⁶ 粤¹⁷⁷ 粤¹⁷⁸ 粤¹⁷⁹ 粤¹⁸⁰ 粤¹⁸¹ 粤¹⁸² 粤¹⁸³ 粤¹⁸⁴ 粤¹⁸⁵ 粤¹⁸⁶ 粤¹⁸⁷ 粤¹⁸⁸ 粤¹⁸⁹ 粤¹⁹⁰ 粤¹⁹¹ 粤¹⁹² 粤¹⁹³ 粤¹⁹⁴ 粤¹⁹⁵ 粤¹⁹⁶ 粤¹⁹⁷ 粤¹⁹⁸ 粤¹⁹⁹ 粤²⁰⁰ 粤²⁰¹ 粤²⁰² 粤²⁰³ 粤²⁰⁴ 粤²⁰⁵ 粤²⁰⁶ 粤²⁰⁷ 粤²⁰⁸ 粤²⁰⁹ 粤²¹⁰ 粤²¹¹ 粤²¹² 粤²¹³ 粤²¹⁴ 粤²¹⁵ 粤²¹⁶ 粤²¹⁷ 粤²¹⁸ 粤²¹⁹ 粤²²⁰ 粤²²¹ 粤²²² 粤²²³ 粤²²⁴ 粤²²⁵ 粤²²⁶ 粤²²⁷ 粤²²⁸ 粤²²⁹ 粤²³⁰ 粤²³¹ 粤²³² 粤²³³ 粤²³⁴ 粤²³⁵ 粤²³⁶ 粤²³⁷ 粤²³⁸ 粤²³⁹ 粤²⁴⁰ 粤²⁴¹ 粤²⁴² 粤²⁴³ 粤²⁴⁴ 粤²⁴⁵ 粤²⁴⁶ 粤²⁴⁷ 粤²⁴⁸ 粤²⁴⁹ 粤²⁵⁰ 粤²⁵¹ 粤²⁵² 粤²⁵³ 粤²⁵⁴ 粤²⁵⁵ 粤²⁵⁶ 粤²⁵⁷ 粤²⁵⁸ 粤²⁵⁹ 粤²⁶⁰ 粤²⁶¹ 粤²⁶² 粤²⁶³ 粤²⁶⁴ 粤²⁶⁵ 粤²⁶⁶ 粤²⁶⁷ 粤²⁶⁸ 粤²⁶⁹ 粤²⁷⁰ 粤²⁷¹ 粤²⁷² 粤²⁷³ 粤²⁷⁴ 粤²⁷⁵ 粤²⁷⁶ 粤²⁷⁷ 粤²⁷⁸ 粤²⁷⁹ 粤²⁸⁰ 粤²⁸¹ 粤²⁸² 粤²⁸³ 粤²⁸⁴ 粤²⁸⁵ 粤²⁸⁶ 粤²⁸⁷ 粤²⁸⁸ 粤²⁸⁹ 粤²⁹⁰ 粤²⁹¹ 粤²⁹² 粤²⁹³ 粤²⁹⁴ 粤²⁹⁵ 粤²⁹⁶ 粤²⁹⁷ 粤²⁹⁸ 粤²⁹⁹ 粤³⁰⁰ 粤³⁰¹ 粤³⁰² 粤³⁰³ 粤³⁰⁴ 粤³⁰⁵ 粤³⁰⁶ 粤³⁰⁷ 粤³⁰⁸ 粤³⁰⁹ 粤³¹⁰ 粤³¹¹ 粤³¹² 粤³¹³ 粤³¹⁴ 粤³¹⁵ 粤³¹⁶ 粤³¹⁷ 粤³¹⁸ 粤³¹⁹ 粤³²⁰ 粤³²¹ 粤³²² 粤³²³ 粤³²⁴ 粤³²⁵ 粤³²⁶ 粤³²⁷ 粤³²⁸ 粤³²⁹ 粤³³⁰ 粤³³¹ 粤³³² 粤³³³ 粤³³⁴ 粤³³⁵ 粤³³⁶ 粤³³⁷ 粤³³⁸ 粤³³⁹ 粤³⁴⁰ 粤³⁴¹ 粤³⁴² 粤³⁴³ 粤³⁴⁴ 粤³⁴⁵ 粤³⁴⁶ 粤³⁴⁷ 粤³⁴⁸ 粤³⁴⁹ 粤³⁵⁰ 粤³⁵¹ 粤³⁵² 粤³⁵³ 粤³⁵⁴ 粤³⁵⁵ 粤³⁵⁶ 粤³⁵⁷ 粤³⁵⁸ 粤³⁵⁹ 粤³⁶⁰ 粤³⁶¹ 粤³⁶² 粤³⁶³ 粤³⁶⁴ 粤³⁶⁵ 粤³⁶⁶ 粤³⁶⁷ 粤³⁶⁸ 粤³⁶⁹ 粤³⁷⁰ 粤³⁷¹ 粤³⁷² 粤³⁷³ 粤³⁷⁴ 粤³⁷⁵ 粤³⁷⁶ 粤³⁷⁷ 粤³⁷⁸ 粤³⁷⁹ 粤³⁸⁰ 粤³⁸¹ 粤^{382</}

[illegible][illegible][illegible]

● 雜錄書報藥學增刊造裁藥藥增刊

[illegible]

